Vol. I, No. 44

uhacho, Colorado

March 3, 1943

OPFN CLASSES JAPANESE

Permission to start Japanese language classes here has come through from the proper authorities, stated Kay Sugahara of the employment office.

Male US citizens who are interested in learning the language in order to qualify for numerous positions being offered and for possible enlistment in the Army Language school at Savage, Minn., may register at the employment office now.

Initial classes for this selected group will begin as soon as the number of students is determined this week. Issei who are interested in helping to teach the language may apply for jobs as assistants, said Sugahara.

CALENDAR.

TODAY

7:00 p.m. -- Doll fostival, 12H mess hall.

7:00 p.m.--Movies, 12F mess hall.

7:30 p.m.-Little Theater plays, tickets available at door, Torry hall.

7:30 p.m. -- Movies, 12G me'ss hall.

Amache A vs. Granada A, Amache B vs. Granada B, . date." Granada high gym. TOMORROW

7:00 p.m .-- Basketball games, Zephyrs vs. Kau Kau Lane A's, two AA league contests, Granada high gym. 7:30 p.m.--Movies, 11K mess hall.

FRIDAY

9:00 a.m. -- Arts and Crafts festival, Terry hall.

7:00 p.m. -- Movies, 9H mess hall.

7:30' p.m. -- Movies, 9L mess hall.

7:30 p.m. -- Basketball games, Holly A vs. Amache A, Holly B vs. Amache C. Granada high gym. . :

RED CROSS DRIVE START HERE TOMORROV

A Red Cross War Fund drive will be conducted on this project tomorrow, Friday, and Saturday, according to John O. Moore, public welfare counselor:

Actual soliciting will be confined to the appointed personnel. Aiding in collecting will be Administrative

ENLISTMENTS D CONTINUE

The deadline for enlisting in the US Army has been extended to Mir. 10, announced Walter J. Knodel, administrative representative of the Army team.

Recruiting will continue in the employment office.

Pleas othing Are Rejected

In a letter written by Maj .. Mark H. Astrup, acting WRA associate field director, to John O. Moore, public welfare counselor, residents who have written letters to Gen. John L. DeWitt of the Western Defense command concerning WCCA clothing allowances are requested to discontinue because "There is no possibility that any par-7:30 p.m. -- Basketball games, . tially filled order will be adjusted at this late

Astrup explained fur-ther that the discrepen-7:00 p.m. -- Movies, 11H mess oies between the clothing order and supply were due to the vendor, who was unable to provide certain items. The government was billed only on the amount of clothing actually delivered.

FISHING LICENSES ' FOR ALIENS BANNED

. Under Colorado fishing regulations, licenses can- . not be issued to aliens. However, aliens will be resident hobbyists, YWCA permitted to fish within girls, appointed administhe project area, said Stanley E. Adams, assistant internal security officer. his 335th Escort guards.

Officers Henry F. Halliday, W. Ray Johnson, Walter Kno-del, Joseph McClelland, Mark Rodcliffe, Dr. Carstarphen, Paul Terry, Ralph O'Rourke, and Kendall Smith.

Evacuees will be able to contribute to the fund through their respective block managers.

The goal for the project has been set at \$500. The quota for the nation is \$125,000,000.

. The Red Cross will need twice as much this year as compared to last year, Moore said.

Included in the services which the Red Cross has rendered to residents here are answering questions concerning relatives in Japan and handling messages to and from soldiers.

"I hope that the residents will co-operate and give voluntarily toward this worthy cause," Moore said. He stressed that this is not a regular roll call for membership.

ARTS: CRAFTS. EXHIBIT SET

The community Arts and Crafts festival being held this week end in Terry hall under the sponsorship of the education division the PIONEER promises and to be the most impressive affair held in any genter, declare co-chairmen Atsushi Kikuchi and Mark Luca.

Those who are participating include the elementary, junior, senior, and adult students of the schools, trative personnel, and Capt. John P. Karpen and

GRANADA PIONEER ...

Published Wednesdays and Saturdays by the WRA and distributed free to each apartment. Editorial office: PICNEER building, Amache, Colorado. Telephone: 63. Taxie Kusunoki, acting ed.

Ver The Top

Our men are volunteering for active service in our country's armed forces because they feel that they must oo something in this fight for a better future in a better democracy.

We who will remain on the home front must not forget that we have an important contribution to make in this struggle, too. We must do our share, and there are many ways in which we can do it.

For one thing, we can start the American Red Cross toward its War Chest fund goal of \$125,000,000 by ful-

filling our quota of \$500.

Our Victory drive sponsored by the concert was a success. We drove beyond the goal set at 10 per cent of the center's wages, but that doesn't mean that we can sat back now and relax. We still have bonds and stamps to buy and sacrifices to make. It's all for our and everyone else's stake in the future.

So let's go over the top again, shall we, and feel the satisfaction of knowing that we helped the Red Gross help our soldiers..even a little? --T. S.

/ppeal

Bloom transfusions, which often means the difference between life and death, carnot be continued at the center hospital unless donors are forthcoming. The donor list previously compiled is nearly exhausted. Because voluntary donation of blood is the only source of blood available to the patients in the center hospital, ruture transfusions will depend upon your response .-- K.K.

TO THE EDITOR

Dear Rob,

wondering if it were possible to arrange a basketball game with the champs out your way.

I was, down there last week and watched the first 35 /'s tournament, and seems as though a game like this ought to go over.

_ven if we lose it'll ne. a swell game for the fellows.

You see, a lot of us boy's would like to visit out there . too.

Anyway, hoss; we have Tets Narahara, Frank Furukawa, Babs Nakaguwa, and myself, in addition to Slüg and Eddie Yoshio.a (S.J. Zebras), : Kayo Senzaki and Yuk Kawahara.

Maybe allithe bojs won't wate the trip if a game is scheduled, but you can bet some of us will be there.

So can you look into the matter for me, Bob? As far as ges goes, we got means or getting that.

TO THE EDITOR:

I'd like to register a complaint, if you don't mind. My girl friend, Toshiko Nishihara, sends me a copy of the Gr nada PIO-NEER every once in a while. and in recent issues I've been missing Lil' Neebo. Since no paper is really complete without a comic strip. I really consider it a crime to kee !il! Neebo out.

as Lil' Neebo soon As gets out back in the Grinada PIONEER I will be

Yours truly,

DOROTHY I. CORNELL 2. S. I enjoy the rest of the paper very much indeed. It's really splendid.

Most of us work, so natturally Sunday would be the. most convenient day, .

Anavay, let me know quicklike.

DAVE MOSHIMIYA, MGR. OARYL'S MALT FIVE DENVER

TOMOS BOLL

Ten pages of community regulations, adapted by Police Chief Harlow Tomlinson from the Wichita city ordinances, have been presented to the council

The executive committeemen will hold meetings with representatives and block manugers of their respective districts to discuss and make recommendations for additions. deletions. and revisions to the regulations. The recommendations and the tentative regulations will then be referred to the committee on Law and Order for furthur adaptation.

Possible candidates for the judicial commission and the arbitration commission are being considered by the council.

· · À panel from the judicial commission will try violations of regulations prescribed by the council, while a panel from the arbitration commission will settle civil disputes brought before it with the consent of the disputing rties.

Mature men and women whose judgementis respected by the residents will be needed to fill these responsible positions.

The council has requested that problems which occur that concern all residents of the senter be brought before the bod, rather than to some administrator.

Actions taken by the council, recognized by the administration as the rearesentative voice of the residents, will carry far more weight than a complaint made by some individual or groups of individuals.

There is no need for individuals directly contacting the administration as the different council committees are in constant contact with the different apartments.

The block managers and the council are doing some buck passing already, and flore'll be a lot more before the duties of each are clarified. --Khan Kemai

Granbusil. SKETCHES He is listed in the

latest edition of who's who as one of the leading me.n in his profession, but he has none of the pretension that one expects with such a reputation.

He is Dr. William T. Carstarphen, Amache's ...e. chief medical officer, veteran of World War I, and dog funcier.

After receiving his Ba wake. Forest college, N. Carolina, and his in at Jefferson Medical college, Penr., he practiced for four years in his native state of North Carolina as a country doctor. Some time later, his alma mater called upon him to become professor of physiology and hygiene and ex-perimental pharmacology pharmachlogy in the medical department. He subsequently became acting dean of that division.

With the outbreak of first world war, Dr. tarphen entered the the Carstarphen entered United States Army as a captain, serving with the 334th Field Hospital, 87th Division, Camp Pike, Ark., and was later designated as inspector andinstructor to the medical department with the rank of major. After going overseas to France, he was transferred to General John Pershing's general headquarters and was made area inspector with a colonel's rank.

He resumed private practice in 1919, and has for the past 25 years held several high medical positions with such companies as the Bell Telephone company, Spicer Manufacturing corporation, Lehigh Valley railroad, and others. In addition, he was largely responsible for establishing typhoid immunization in this ration.

His latest accomplishment was the organization of the hospital at the Rohwer relocation center. It is from there that he was transferred to Amacne.

His ability and countless years of experience have already manifested themselves in the large number of changes and improvements at the WRA hospital.

-- Suyeo Sako

PUBLICATION DATES CHANGED

The PIONEER will be published on Wednesdays and Saturdays instead of on Thesdays and Fridays as previously announced.

AMACHE, JAPANESE CAMPS COMPARED

Life in Amache and in Japanese internment camps was contrasted in a story carried by the Denver Post Sunday.

The feature article was written by Jack Carberry, author of the series of stories about Amache which have appeared in the Post.

Party Honors 9 Volunteers

Enlistees Bob Hirano, Ernest Uno, Sab Okamura, Jim Yamaguchi, Tom Sasaki, Hideo Ihara, Hiroshi Shi-bata, Yoshio Abe, and Joe Yasuda. were honored at a social held in the PIONEER building Sunday night.

GEORGE MOREY IS YMCA CHAIRMAN

Masao Satow and Jimmie Yamanaka will represent the Amache YMCA at the annual West Central Area council Friday, Saturday, and Sunday at mansas City.

George Morey was elected chairman of the group at Sunday's meeting. Assisting will be George Ono, secretary, and John Ishikawa, treasurer.

Fellowship, sponsorship of boys' clubs, and becoming an integral part of the YACA movement in the United States were discussed.

NISEI ENLISTEES ALLOWED TO VISIT ANY WRA CENTER

Permits to visit WRA projects in the evacuated areas without military escort will be granted to combat team volunteers after induction at Denver, according to a release from Dillion S. Mysr. WHA airector.

Those eligible and wishing such permits are advised to contact Placement Officer dalter J. Knodel, who will submit requests to San Francisco.

NISEL GROUP OFFERS ALD

In a letter to the project director, the YWCA Nisei Co-ed group in Denver asked if they may assist in the recreation program of this center with the profits they make at their Thursday night dances.

The group felt that it was "a small measure of expressing our responsibility toward our friends in camp." George Masunaga is president and Mitsue Sugano is secretary.

9H ENLISTEES FETED RECENTLY

Block 9H was host to 17 enlistees, 13 from 9H and four from 10H, at a party last night in the mess hall.

Guests of honor were Joe Haratani, Hideo Ihara, Kiyoshi Isozaki, Sab Karatsu, Sherman Kishi, George Kashiwase, Ken Kuzuhara, Ernest Makita, George Miyake, Arnold Onki, Eddie Ohki, Ben Okuye, Thomas Tanaka, William Tanaka, Yoshinobu Taniguchi, Mas Terai, and Leonard Yoshino.

VITAL STATISTICS_

BIRTHS:

To Mr. and Mrs. Tatsuo Usui, 9K-5F, a girl, at the center hospital, Feb.

To Mr. and Mrs. Bob Hayashi Inouye, 7F-4A, a boy, at the center hospital, Feb. 25.

To Mr. and Mrs. Robert Goro Ichikawa, 12K-2C-D, twins, boy and girl, at the center hospital, Feb.

The requestee's Army serial number, destination, period of furlough, and the statement that he is an inductee are the only information necessary for application.

Permits will not be granted, however, to go into locations other than the wRA projects except to attend the funeral of an immediate family member or to visit a family member who is in danger of deata.

TAKES

Vera Hayes, secretary to Project Director James G. Lindley, returned recently from a visit to hor. home in Hillrose.

0 Newest arrivals from other centers include the Yoshiro Fujimutsus, Kazue and Kiyomi Hattori from Poston; Satoru Kamikawa and George Kurata from Manzanar, according to Housing . Superintendent Paul H. Freier.

Joel Gordon, 12-year-old son of night school director, was given a long-promised visit to the center last week during spring vacation for receiving good grades in his studies. Joel liked the center so much that he wants to move here from his home in Colorado Springs.

Mrs. Wilma van Dusseldorp, associate consultant of public welfare of the Washington office, is visiting the center.

(O . . . Asayo Kimura will leave for Manzanar at the end of the week to take, a training course to become a graduate nurse.

She will return to this center to work in the hospital after completing the 149-day course.

Sunday English services of the Granada Protestant church will be held in the 10H recreation hall instead of at Terry hall. The latter location will be used for the arts and crafts exhibits on that day.

COUPLE ANNOUNCE ENGAGEMENT

The betrothal of Mitsuko Hattori, daughter of Mr. and Ars: Koto Hattori. to Frank Suzukida was announced at the Hattori home, 8G-11C, Saturday evening in the presence of friends and members of their families.

Suzukida is the fourth son of Mr. and Mrs. Toku Suzukida.

Baishakunin were Mr. and Mrs. Shuichi Sasaki and Mr. and Mrs. Yutaka Kubota.

NEW CLASSES Certificates ANNOUNCED

A few more beginning or intermediate students will. be accepted in the typing class which meets every Monday, Wednesday, and Friday, according to an announcement from the adult education office.

A new class in beginning shorthand will be held on Tuesdays and Thursdays at 8H-5C. beginning today, at 6:30 p.m.

A class in woodwork will be conducted every Monday and Wednesday from 6:30 to ·9 ...m.

Ali those interested may register at the adult education office in the 8H laundry building according to Samuel J. Gordon, head of the department.

INSTRUCTORS IN VISIT

Amache instructors from the Haval Intelligence Language school in Boulder who are visiting the center during their inter-term vacation this week are:

Mike Fujimoto, Masao Igasaki, Joe Incuye, Buddy Iwata, Akira Manahe, Saburo Tani, and James Yoshida,

Other residents interested in applying for positions as language instructors at Boulder are roquested to see James Yoshida who will interview applicants all day today w at the 12K recreation hall from 9:30 a.m. The employment office will also conduot interviews, said Registrar Lawis W. Fanslan.

Those who wish to . have baggage or parcels taken to Boulder may register immediately at the employment office. .

Available

Residents who have received notifications from their block managers about the arrival of their shoe rationing certificates are requested to secure them at Hanson hall, according to Leave Officer Willis J.

Certificates are good for 30 days only.

BLOOD DONORS NEEDED 📑

A call for blood donors was issued today by Dr. W. T. Carstarphen of the center hospital as the present list is almost exhausted.

"To be a donor, one must have a Wassermann test and a blood typing test performed at the hospital laboratory," Dr. Carstar-phen said. He emphasized that donors will not give blood immediately.

"The response to this appeal and the subsequent clood donor list compiled is the only source of blood available," Dr. Carstarphen pointed out.

Donors are asked to report to the hospital laboratory at their earliest convenience.

CHURCH GROUP TO MEET IN 7H HALL

The Amache Seventh-Day Adventist church will not meet in 7G recreation hall tonight. Instesd, members will meet in the 7% racreation hall with the Granada Christian church group at 7 p.m.

A young people's fellowship, hour with community singing will be featured. The public is cordially invited to attend.

CHURCH SEKVICES SATURDAY Event Time Rec Hall CATHOLIC . Mass 7:00 a.m. 111 SEVENTH-DAY ADVENTIST Sabbath school 9:00 a.m. 7G Sermon 10:00 a.m. 7.G SEICHO-NO-IYE Sarvice. 7G-12G 7:00 p.m. BUDDHIST . Adult service 7G-12G 2:00 p.m.

DANCE TO FETE ARMY VOLUNTEERS IS PLANNED

Army volunteers will be honored at a donce in Terry hall Monday from 8 to 11 p.m. The Music Makers will provide the music.

Sponsors will be the various organizations in the center, including the YWCA, YMCA, PIONELR, and recreation department. Henry Suzukida, who is general chairman for the event, will be assisted by the following committees:

Rockettes, refreshments; Les Serrelles, finance; Escalantes and Florettes, favors; Mersantas, invitations and reception; recreation department and a Y club, decorations; YMCA, cleanup; PIONEER, publicity; Bill Tsuji, dance arrange-

Invitations will be limited to the volunteers and their partners, Y girls, YMCA, representatives of the administrative staff, and the community council.

U. of Minnesota Seeks Teachers

With the possibility of the opening of special courses in the Japanese language, the University of Minnesota is anxious to communicate with men and women with teaching experience in this field, stated Kay Sugahara of the employment office.

The establishment of the courses depends on the availability of teachers. familiar with both English and Japanese.



WHERE DO YOU SUGGEST GOING TONIGHT, THE PALLADIUM, CASINO-GARDEN'S -- OR EARL CARROLL'S ---OR TERRY HALL



(On acct. yours sincereis acting ed. for this issue, Editor Bob Hirano takes over b.u.g. this day. Fair exchange...or is it...? -t.k.)

\$64 QUESTION

who IS this Taxie Kusunoki who conducts B.u.g.? ANSWER

is a key member Taxie of the PIONEIR staff. She's 5 ft. 2 in. tall and weighs 115 pounds. As far as we've been able to ascertain, she was born mebbe 20 years ago (we never were very good at guessing ages) in Colusa, Calif., the same town that gave the world Joseph Ide, idol of recreation department.

Our horoine is a swing fan and has a collection of hot records, Goodman, Tommy Dorsey, and Ellington prodominating. Eddy Ducnin is also among her favorite leaders...heh, heh!

Because she sent in so many requests for records he liked, she got to know Hal McIntyre who did a record program on KYA. As a by-product of the friendship, Taxie recently got a fan letter from a nisei boy in a California sanitarium. McIntyre had given her a plug in his program.

Right now, Taxie learning to play the clarinet. She wanted to take up trumpet, but was told that it wasn't fittin' for a gal, so was going to try sax. No sax was available, so she decided on clarinet as the fingering and stuff are almost the same. she gets hold of a sax, the transition will be easy.

When Taxie was going to school she was awfully quiet and the story is that she "barely whispored to peoplo" when she was a high school freshman, sophomore, and so on.

She won her lifetime CSF pin on graduation and was working for the Colusa Sun-Herald when evacuation came around.

Taxie's still quiet but gradually thawing out the rugged PIONEER atmosphere.

Sincerest thanks to the block managers, Harvey Turk, the recreation department, the churches, and to all those who attended the benefit movies Saturday and Sunday at the 6G recreation hall. When the USO center is opened there, we hope you will come.

Blue Triangle clubs which haven't dressed their dolls for the Arts and Crafts festival are asked to contact the Y office immediately. Thursday is the deadline for handing them in. Tri Delts and Silverines are in charge of the display.

Girls who volunteered to usher at the Arts and Crafts festival Saturday and Sunday are asked to leave their names at the Y office.

- Y -Mary Noda was elected president of the Silverines Friday. Assisting will be Florence Nagasugi, vice president: Yoshimi Yokohari, secretary; Mary Kobo, treasurer; Dorothy Handa, member at large; and Toshiko Nishihara, reporter. Grace Lewis is the adviser. -Y-

"Thank you for your kind hospitality...we both enjoyed it immensely." So read a letter to the .Twenteens from Pfc. and Mrs. Will Hiroto who attended the group's Valentine social.

-Y-Soldiers' handbooks were made by the Blue Circles and are being distributed at the north administration building to the visiting servicemen. Be sure and see that your friend gets

-Y-

Thanks to the Amachitia club of Woonsocket, RI, for the prizes which were awarded to the winners at the GR Juiz Quest.

-Y-Doing their part for the Quiz Quest were the Kasu Kuwahara, advisers, Emiko Oka, Amy Hattori, Emi Hinoki, and Mae Uno, were honorary judges for the contest. Jaine Oi, Hana Uno, and Susie Hattori were judges of the skit.

CO-OP DRIVE AN NETS \$24,655

A total of \$24,655 was invested by residents in the Amoche Consumer Enterprises, Inc., up to Sunday; according to E. H. Runcorn, associate superintendent.

Block 12K heads the list with \$2135 to its oredit. blooks which have Other more than \$1000 turned in are 6G. \$2075; 6H, \$1350; \$1305; 9H, \$1155; 10H, \$1210; 12G. 10E, \$1075: and 7H. \$1060.

MUST GET PERMITS FOR GATHERINGS

All social gatherings and meetings held in mess halls must have the permission of the block manager and the steward, B. Umezawa of the recreation department stated. Permit forms may be obtained at the 7E recreation office.

ustlinga HEART MOUNTAIN ...

More than 150 blue service flags are proudly displayed in the windows of the barracks. Each star shows that a boy is in the service of the US Army. The Nakasas, with three sons serving, head the list.

A scrapbook and clackmaking contest is now being sponsored by the USO. Completed products will be sent to nisei servicemen.

Embroidered charm belts, called "the belt of a thousand stitches," are now being made by the vomen for the nisei soldiers. These are to protect them while in battle and is a custom which came from Japan,

Training classes in three divisions, including stenography and mechanical drawing, shop training, and farm and carpentry shop, will be started to prepare evacuses for employment in the resettlement areas. TULE LAKE ...

A father and son banquet being planned by the Junior Hi-Y as its first activity.

The 4-H club girls will sponsor knitting and orocheting classes for junior ect form and senior high girls. division.

JOB OFFERS Yoshioka Here lo Interview

Ben Yoshioka of the Chicago VRA office will be in the center all week to interview applicants for the following positions, announced Mario Vecchio, outside placement officer,

Assistant lab supervisor, lab technicians, and assistants for the Michael Reese hospital; bookkeeper with ability to operate a Moon-Hopkins or Burroughs billing machine, dictaphone operator, and typist, Chicago.

Japanese language teacher, two stenographers, Milwaukee.

Waiters, bus boys for the University club, Evanston, Ill.

Domestic work in the Midwast.

JEROME ...

Natural root formations are being displayed at an exhibit. Examples include . a dancing couple, a monkey climbing a tree, a hunched

cet, lizards, and snakes.
Boy Scout Troop 79, the first to be organized in the center, was installed recently. MINIDOKA...

The three Onodera brothers volunteered to serve. the all-nisei combat in unit.

The center's publication. "Irrigator," appeared in printed form for the first time Saturday.

A recent songfest had as its motto, "the best songs of all come from 34 rec hall." Ol. favorites. current hits, and talents were presented on the program. GILA. .

Laying of linoleum on the barrack floors started with the arrival of paste. TOPAZ ...

Women will replace men in the mess halls within the next two months, for the men will be going into the Army or working on the project furm and public works

LANERS, ARAIANS, SKOOKUMS WIN;

PIONEE D

March 3, 1943

Page 7

AA Playoffs Undecided

With three AA hoop teams tied for first place in the race for the league flag, and with the Granada gym available for tomorrow night only, the question of how to run the playoff games is stumping the Basketball Board of Directors.

As we go to press, they are still stumped.

The present set-up of playing either the Laners, Araians, or Skookums twice in one night is being met with some disapproval.

Tonight's managers' meeting, we hope, will clarify this situation and bring a happy finale to the league.

One thing is certain; the championship playof for the A league will be held as planned. - Jpi

A CROWN

The Kau Kau Leners, bigwigs of Division I of the A cage league, and the Amache Zephyrs, kingpins of Division II, will meet to-morrow night to decide the championship of the A league at the Granada Sym.

The Laners are lined with seasoned veterans, namely, dead-eye Mas Isnigaki, George Yamazumi, Flu Inaba, and George Tasniro. The only teen-age player to break into that line-up is lanky Tom Yokoi.

They will be pitted against the younger Zephyr aggregation of Jack Hamahashi, John Nishimura, Jim Kimoto, Kane Miyoshi, and Shige Ishigaki.

Both teams have gone through their league schedules with but one loss and a close pattle is expected to develop. The game should be a toss-up.

ROCKETS GO DOWN, 42-35

The crippled Kau aau Laners were given a scare but managed to pull out with a win over the Livingston Rockets, 42-3b, and keep their place as one of the top teams in the pennant fight in the first game played at the Granada gym. Monday night.

Reeping pace with the scoring of their opponents, the Rockets looked good as they held the Laners to a 2-point lead at halftime.

The third quarter, however, was disastrous for the Rockets as the Double au boys, paced by Grove Yoshiwara and Bill sada, went on a scoring spree and piled up a 14-point advantage.

This lead was whittled down somewhat by the flashy playing of Nob Kuwatani of the Rockets in the final period but the Laner's bulge was too much.

Bill wada and Grove Yoshiwara made 13 aand 12 points respectively for the Kau Kau five and Kuwatani tallied 14 for the Rockets.

RAMBLERS FALL, 43-37

Keeping pace with the Skookums and Laners for the league lead, the Royal arains smacked the Ramblers off the Granada court by handing them a 43-57 defect, in the third as game played Monday night.

Led by their big offensive gun, Shig Fukuyama, the Araiana after some exchange of the lead in the first quarter, grabbed it in the second period and held it throughout the remainder of the game.

when Fukuyama was covered, Aki Kishi did the sharpshooting for the RA's. The halftime score favored the Araians, 25-16.

The Ramblers proved dangerous at all times with Tosh Snimizu and Chick Furuye leading the bucket barrage, but they just didn't have enough to overtake the high-flying victors.

High man for the araians were Fukuyama with 15 and Kishi with 13. For the Ramblers, Furuye scored 12 and Shimizu 10.

SKOOKS IN CLOSE WIN

The winless Lindy Hoops, trying desperately to chalk up their first league win, re-orted to rough - house tactics, and came within 5 points of upsetting the powerful Skookums in the second game at the Granada gym Monday night. The final score was 29-25.

Skooks remained in the running for the AA league bunting.

The Skookum. versity couldn't make headway through the rugged Hoop's defense and were out in front by a mere 2 points, 25-23, with but a couple of minutes left in the game, Soapy Miyashima potted one and was matched by Hoop Richard Nimura. Then guard Kish Yamate came through with a timely field goal to put the game on ice for the Skookums.

The game, although close, provided little-excitationt,

as only the questionable tactics of the Hoops checked the Skookum's offense. The halftime score was 14-10 in favor of the winners.

Scapy Liyashima made 10 points to top the victors, which Richard Nimura made 8 points for the Hoops.

FINAL STANDINGS....

AA CAGE LEAGUE W Pct. Kau Kau Laners 4 .800 Royal Araians 4 .800 .800 Skookums .400 Ramblers .200 Rockets .000 0 Lindy Hoops

MANAGERS TO MEET

An important meeting of all cage managers will be held tonight at the 7E recreation hall at 7 o'clock, according to the recreation department.

INDIANS FACE BOBCATS

Facing the Granada Bobcats for the fourth time this season, the Amache Indian cagers will travel to Granada tonight for a game at the Granada gym.

The preliminary at 7:30 p.m. will bring together the .mache B's and the Gra-

nada B's.

Both teams are expected to come home with victories.

Tickets will be available at the south administration building.

The last games for the center teams at the Granada school gym will be played against the Holly A and B teams Friday night. ...

Table Tennis Champs Named

Three sectional table tennis champs were crowned at the lIG recreation hall Sunday afternoon.

They were:

Noboru Masada, 7K, who defeated Louise Nakano, 7E, for the Blocks 6 and 7 championship.

Haruto Moriguchi. who defeated Ken Ohki, 9H, for the Blooks 8, 9, and 10 orown.

Sam Nogawa, 1111, who defeated Elden Tanaka, 110; the Blocks 11 and 12 for title.

The winners were awarded a box of candy and a picture puzzle. The runners-up received two sets of picture puzzles. Later, all six will receive memento paddles made by the art division of the recreation department.

SEPOL GIRLS IN TRIUMPH

The Sepol Pamblerettes registered another walkaway win by trouncing the Les Etoiles, 31-18, at the 6F court Saturday.

Led by Eva Sugiyama, who onalked ap 16 postite, the Sepol sextette was never threatened and coasted to an easy win. Norma Hamamoto made 8 to follow Miss Sugiyama in scoring, while Jaine Oi and Mary Di scored 10 and 8 points respectively for the losers.

DIV. I CROWN

Paced by Masa Ishigaki. who rang up 11 points, the Kau Kau Lune A's won a 28-20 decision over the Royal Aruian A's in the pay-off game for the Division I title et the 8G court Sunday afternoon.

This victory entitled the Leners to meet the Zephyrs, winners of the Division II title, for the A league championship.

Following Ishigaki scoring honors was George Yamazumi with 6, while forward Tsuji of the Araians also tanked 6.

RAMBLERS UPSET ESQUIRES, 23-21

Pulling the biggest up-set yet seen in Division II the A cage league, the supposedly week Se ol Ramblers tripped the confident Delta Esquires, 23-21, and oropped them from the pennant, race Scturday at the 8G court.

Once out in front, the Ramblers held on to their lead and won by the narrow

margin of 2 points.

Jimmy Otsuki was high winners with 10 the points. Glichi Ishipaka and Ld Toyama made 6 each for the losers.

TOURNAMENT MIG SIGN-UP STARTS

Persons living in Blocks 6 and 7, who wish to enter a sectional marble tournament to be held Sunday, are asked to sign up at the nearest laundry.

ILE CAGERS DEFEAT IIG: SAKO STARS

Led by "Superman" Suyeo Seace, who tossed in 8 points, the 11F pagers defeated the 114 team, 26-26, at the 8G court Sunday modning.

LANERS COP ZEPHYRS WIN IN PLAYOFF

By virtue of the Sepol Rambler's upset victory over the highly-touted Delta Esquires, and by their own hairbreadth win against the hard-fighting 10H Buccaneers, 37-35, the Ammahe Zephyrs were growned undisputed Division II champions of the A league at she oF court Saturday.

Until game time, the Eskies, Buos, and Zephyrs were tied for the division

loud.

The game was not decided until the final seconds of a five-minute overtime tussle, when Zephyr Jack Hamahashi, broke loose to lay in a perfect set-up and break the 35-all count.

With 20 seconds to go in the regular game and the score 27-28 against them, Jephyr John Nishimura made good a gratis shot to tie the score, thus pecessituting the overtime.

High point men for the Zephyrs was Hamahashi with 16, followed by Nishimura with 10. Rinks Sano scored 12 for the Bucs and Shinkie Sano tallied 9.

Aeros, Dukes

Are Victors

"ith Bob Okemoto rolling in a docum points in the final half of the game, the Aero's thumped the winless Argonauts, 26-16, in an A league game played at the 8G court Sunday. Ushima of the Argonauts tallied 6 for his team.

The Dukes, another A team, walloped the 12E Ramblers, 40-23, at the 6F court Sunday. B. hawasaki potted 15 for the winners, while Nay Togushi made 8 for the Ramblers.

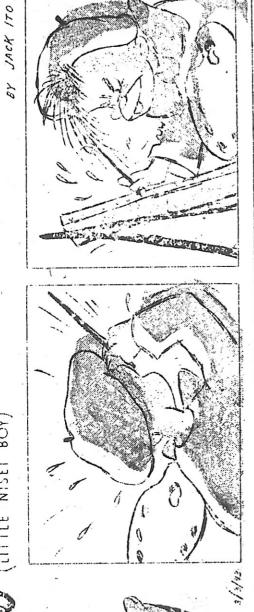
The Smokey Stovers forfeited their game to the

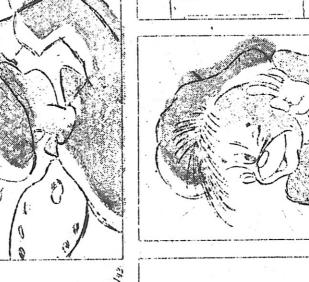
Giants.

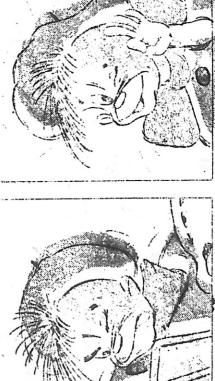
FINAL STANDINGS.

A BASKETBALL LEAGUE Division II Division ,I A Pot. Taam Pot. Team .800 .800 Kau Kau Laners 4 Zophyrs .600 .600 Royal Araians 3 Delta Esquires 3 2 .600 ,600 10H Buccaneers Dukes 3 3 3 2 .600 Giants 3 .600 Aeros Sepol Ramblers .400 .400 12E Ramblers 2 Smokey Stovers 0 .000 Argonauts .000

(LITTLE NISEL BOY)







WEEBU

MIR. 5, 6, 7 - FRI. SAT. SUN.

TERRY HALL



文学者 苦心 3 Y. 句を打すで 稻 ナカと 小 界的 ŊΥ 17 ni.

U 浦神 7 ł S K C đ 会長 技

+ 足 2 珳 ")

節は 3 勢 現 工. 在

2 Ei

更

1

٤ 榳

凰. r

0

·FO

D

就 +

ホ

1

η

ウ

ł

事 彩 r 0. 事造 各用 F

校 らう

過

+

る

堂へ

ス

7

不足をま

ラ

-6

喧 0:

給 E

+ 的

すであ て. 0,

み

H 受該

2)

131

カ L F.

I)

7.

7

1

する

主、

到

۲.

あるに

第右

0)

な

發 宝

走 ι 7" n

瓦 源

全.

I

出

25

デし

0 を住

年 四電

9

Ĥ

1

Y.

Ξ.

九 7°

玉

12 C, ば

町

}

ラ

ン

麥

£

ŋ

1) = C

旬 三

ゖ 8

ζ

理府

ŧ

詙

C

F.

あ ŗ 戝

冥 わ íÇ. 外

r.

慌 13 置 Pri

· ·

月住氏

T

ヺ F

4

0

C

組

織

で.

共 沙 n は

0

結果

11

般

ı

ı)

注

A

IT:

杏

ኔ

to 治

殊

100 44

城 及

發

Ą ŋ ٢ ıŢ

U

\$

っ 2 1 防 -1. 4 4 角 凰

ζ

る 住 0

地 b 対

岸

=

7

+

知人五

す 1 员

河

司

4

官

7" B

t --

ļ Ð a れ ٦k

17

將 部

ij 衙

初

事

班の + ۲ 於 北發 万 E, 杯。 文 三兆 τ 0 潦 神 H 1 ち ナ、 て 刷 1 H 地 Pa] n 5 柯 かに 域 立 殿 0) IJ F 焚 出 4 産 雅 耶 準大 S 4 三當 震 4 止 t A 理 1-Ł

Ξ

Ð 1

プ

0

1 請 者 寸

語

た

1-

ill 7. 長

11

古 2 2.

方 西

r. 氏

11

斯

2

かり 依

+

誉

受

12.1

村名

教 ŧ

萂 度

望

者

11 く Ъ U 1-1.

中

両

F. 8 北 ス ij

故书

变

希

及 右 員

副 PXI 泣

署長

7"

U

署

7

4

望

1)

4

名

立

ŧ 先

17

顧 退

13

ン

ザ +

+

向

右

27 1-報 7 + 43 He 1. + 1 0

·H 1 华 Ð 為

妈 7

電

報

146

排対

電持

11

ij

ろ

対

本 8) PX

恋

学志

٤.

要

ъ

+

11

F.

8

* 墁治 首 K + ろ 良 ラ 员 侧 F 基 院 恰那 議閒 = 体 化

本

格

9

立

退

₹

は

ず

試

訴

L

7 に

A - 4 依マ ン I) ン 9 ザ 1 手七 0 n 消兆 I 息 に 耳 新 夲 軍 l L 人 ~1 1-E

控

院

بح

名

0

席

事

で茶

1 系

3

r

於

3

家

建

裁

OK.

審

理機

行

5

vy ろ 判 合

۴.

A سار." W R ٢ + ン、 A 8 o) 7 機 K 1 揖 せ 出 カ ン 末 E 1 1 Ś ۲7 ゴン 華原 氏 ŧ 國 判

告

外

平

林

1 惟.

F.,

ン フ Ţ., 陪 け 退

+

レ

出身

3 コ" 9

平

材.

i

7

の三

的 移 昶. E + 不 11. 吉 τ 講 カ る 座 愈 FF

可 7 ļ 1) ラ 4 T ス 特望さ トルバ ŀ 開今町 1.L + て y 高 9 b ゎ 事 始 444 9 E かい 諒 1 サ Ð 决 水 砰 (6)

望 者 ヴ D 部 署 E 先 晚 九中 長 ラ 餐 ١ 週 会 1. 柿 全 ラ 採 村 9 腐 館に マ 頓興 1 1 . 1 於 ち -7 及 ,, 耐 賀 y C 4 由警 民 ン 1 及 1) 特 祭 11 7 催 カ 南 1 别 組 ン 警察 ,11 ij 合東調

タク古 気に 買氏及中 推 薦 村 3 與一 氏

ヹ 課 L 1 個依 I) 1 7. 長 ス I) ١ ば = 名思章を 力 7 的 附 E ス スカ 4 才 1: 最大 牦 ゥ 7 ゥ 北 7 隊 1 氏 水 1 名授 は 五 9 理 誉與各 君 挨 ٣ で ر الح الح 章 7 代 隊 药 1K 表 及 宫 7 即 I) 79 O 7 っ 受 £ £. け 0: 去 ラ

嗒 + d 1

9 ろ

查 . A r. 7 V 於 5 J (8) 0 业 10 12 靈 充 並 Ø (۱ 表 長作 元 期 W l 栝 て 豆 セ E, 乏 F リ沈 分 2 知 L H っ 1) . 0) 待 R L 泉 期 火 1) ī ij ン ヴィング なる陳 委員 ウ 観览 9 夜. E 7. ţ Ø, 3 ろ + 17 9 里 外位 當 觀 5 9 ó 8 1) KÓ 有 Ъ 於 10 的 テ H 出品 + 8 4 ヴ H 4 ts 2 站 L 局 0 览 it K 看 ス 食堂 1 右 2 ス 3 列 氏 'n 7 ۲. は" 者 門 Ъ B 1 B 住 ን ٢ 陸 ン = 9 で 感 0) 11 3 居 L ŧ 8A 0 物 努 過 谁 竑 3 4 立 1" ζ. 軍 H ン 村 あ 合 智 数 ζ 1) Ţ. 去 f カ のかい 祝 心 5 充 ス 居 BX. 力 1b 7 数 'n 17 · 住願ふ あ満 前 杨 II + 1) ì 上 滥 主 11 相 平 4 0 三者者 旅遊 當 3 3 L 放 中 兵 3 部 足 l 精 A ろ 五 * t 7 11 20

發 ţ 方 坑 L 急 息 隊羅 送 民 7 z 时 0) 嘭 O 出府 昭八八 速 っ 知 象 Ł 部 た ĸ 事 會 採 發 邦 0 ナ 0) 認語 者 ٧ 望 對 L 定 Z \$ 又 L. 7 者 ジ L is ıŢ 陸 1 状 尚 事 7 中 就 IJ 今 職人 特别 1 便 Ъ 軍 宜部 ί ス D 語 学校 力. 中 ri + ŧ PE Ð i. 4) 申 図 水 木 t I, 0) 1) 这-2 7, 語 X

木 98 灰 借 ž 1K

今 進 斯

r

ろ

(7)

面 宇 問 <u> 5</u> '今 微忠 内 1 近 B 有 吾 は PP 礼 + ŧ tto 1= 5 ₹. 40 は 兵通 1L 職 脯 誠 ٠, 出 **其** あ 1 颞 居 兹 奉仕 其 **;** ار き 線 验 現 ます。 住 有 事 何 すい 微の 於 隊 民 × 11 企 9 E 於 捷 11 す 2" 告 节 7 超 K 柽 戦 0, 良 11 to A 7 世 4 民 報 の声 等 告 非 ٥ بر 5 ŧ : 1" 表 7 宜 ţ ۲-6 す 常 + 数 吉 謂 1-* Ð ð n 9 愛人 開 附 ま 7" 立 は ŧ 1= 時 3. 市 ં 3 各 b die 事 非 っ義勇 š * 出 得 9 今 * i 民 ۳ ŧ 自 月 否 話 度 ÷ * Į, 如 際 J ţ あ i 9 ø つ 道 N 9 電本 ş P ì ijL 世顯 7 ì 全 ζ う 3 **ታ**ኑ ζ" 場 活 娱 涂 却 k 秋 なる 7 1 智 我 5 1= 7" 9 動 全 £ ζ" 关與 微集 映 部 25 7 × * 全 聖 闽 比. < 共 中 琏 中 子 0 證 7 汁二 施 ذ y 恕 to 7" 能 t ル 113 17 J ع 3 H 9 の権 事で 國家 次 米 法 何 光調 12 ì 無 者 吾 適 3 ~ す t 発 À 亭 7 决 戦 な 催 齡 7," O. 7 < τ" 倾 かこ は 者 荗 利 ち 場 老 ij せ ₹" 9 与 等 非 5 i 灶 i っ t 4 な會 小常の · Ę な Ī X あ 過 立 7 っ ζ ٤ 7 1= I 願 3 É 場 世 3 t 結 7 1= っ 在 数 源 於 Ĺ ಹ W 度 甚 7 11 場 --ひ 申 非 土 論 ۳. 米. 1= 色 7 7 3 寧 ₹ 9 常時 换 ٦ 催 を亨 比 な か" 在 大 何 (6) 無 合 4 当 用 す 國 滋 A 5 胞 11 ۵ 3 * 今所 某 飯蒔 指 企 ţ w遲 殺 出 1 .3 1-百 帶 村 町 忠 漲 ŧ 遒 今 所 ") 提 弗 R 处 長 r- · 輝 風 ۹, セ 然で 华. ĸ する I ٦ 設 1= ŋ 長 A 9 計 三 4) 景 坂 示 ル 17 i ンタ 角 キニ 等の 備 1 認 F 迮 ٢ 戦 坂 7 本 ì 9 府 上 7 な * ") 本 語 1: は 0.K.9 0.K.& 9 方 可 B 1/1 セ ĺ 辯 1) 十代 合 支 具 閻 3. 至 7 NL 百 テ ネ 1= 針 ŧ ン 頀 ٠, 就 7 Ð) 經 体 植 7 ٠, .出 七 案 5 子 7 其 \$ 本 耒 † 受 は て 栺 . 1 + 樹 ヮ゜ 1 ĩ, 7 士 1 令 孃 T 出 7 Ş 4 뇖 余 ル 9 Ÿ D 17 儿 20 ン 4, 1 應幸 成 变 ٥ 3 1 弗 芝 技 美 17 ļ is 7. 1 13 ø は ン ば、 rj 15 張 商 祑 ሂ ۴ 要 が 飾 卞 • D." 1) 植 ì 'n 生 由 9 ٠;٠ 0 16 ۲. 問 兩 ĸ が 疳 五. h 12 用 水 樹 0 き 12. 可 出 集 自 久 プ 森 な ķ 9 10 冲 Ç が 极 P) 5 美風 决 保 事 會. Ļ 察 9 5 於 ,= り ラ ゎ 湖 村 7 会 111 紛 副議 警 植 决 Ĺ 水 部 ン 1= " 區 ۴ は 項 ヵ 市 12 ¥ 1= 調 7 25 なき左う t. o 於り 1) 隊 捆 定。 ホー 办 久会員 長 届 拾 + ٤ 明 民 4 大大 出で 1151 宋 得者 む 7 邻 調 朗 察 b . 当 7 軍 中 設 Ø ル 水 尚 ネ 5 ٦, 五 5, 数 答 醫 通 5 一・サン 置 决 西 ٤ 如 お 1-뀚 7 5 12 লু 我 は 便 12 B 1 於 ネ 1 は t .15 者 3 ১ 2: 少 上 午前

1)

13

首

位

在

者

中軍

医

H 植

曾

7

7

桑

ぁ

つた

最 兖 τ" 包 近 表し 2 3 5 E 卷 於け ぁ

崎書 議要 形 j 4 F 議 ð } 毛 9 龟 加於 長最 アレイモンド かいい 縣 得者 决 早 ま 記 项 · · · I 議 う 近 なる ţ = 大 り 警察職 尚荒 誉会員 其席上 在 察当 布唑音 1/1 公 ŧ 鄉 12 14 警察並上檢察当局者 井ブ 高、 東 去 か 楽 おっ 出 ٥ 南 ۲ 親 クラシ 北 中 拉 席 n 剛 朱 地 余 村 招 者 方 整 U 君 古 1= i 百 当 祭職 智 夜 勤 ŧ 余名 ル が ţ →出席 贽 ılı 指 た 夜 7 あ 西 ラ

4-10

檢

0,

1 奇 特 ち 行 爲

7

催

4 れ ١

ジ

P

0)

席者

同

大喜

1,"

2"

あ

2

た ζ

出

糧 由 ζ

は

計

τ"

颇

7

改

H.

時

見其 孙 当 ıż 儘 计 又 + (8) 白 7 ī, 13 K 此多 " AF. 狂 * E 持. 住 5 ţ 7 穮 n 歸 瑰 :L 淼 ., 金 ŧ テ 調 襖 交 1 で ~

8

其

該

值

寸

2) 行 ill

٥ 7 孤

事

K 獨 9

孃

逐交換

汁

国

出

Ł

中

7

又 在

当

近

赤の

新特

ŧ,

佐

15

17 機大 11 欠了 る 市り次に 12 に肉 77 馬のル 最术 たか ·i 野 .5 林 木 7 馬 食 2) かい 3 ۵ 肉 堂 'n 7 のの山、夜 1 漠 2 植 は 11 主 do ス 女 1= 難段 现 任 £ 木 00 体 在. 3) ψı . 4 1 町五七 1% 識 15 自 肚 淚 大 TA. 威 好 雅 懋 慌凸 老 to 4 が あ 比 物 出 6 9 Ĵ 3 to ò K 1. 7" 40 叉 ح 1 h 东去 0 3 00 7 ŧ, +1 並 H 1= 别 > 1 百 1= R て出砂 Ţ ŀ 9 8 汁 金 署 中で 来. 漠 代表 31 K Α 19 草を 长 用 ŀ **シ** 不 il. 12 未 感 5 面 12 オ 法 訪 Ħ は" 十字 o は T 者 出 中 T t ゴ 3 讫 賑 to 牡 ŋ は 職 村 俄 ì 送 ŧ 社、 ţ 5 i 主 K 1= 7. あ つ 本 結 紧 出 [] 1= 1 任 ŀ 住 B D 部 斌 屋 4. 当 3 七. t 旋 張 لج 最 r, 1 機 乜 於 武, B 3 呼 '四 i 7 初 E 末 欇 名 ĸ 35 1 論 快 先 11 手 15 副 ì りも 庅 右 白 4 た ţ, E ٩ 9 が鍵 汉 ₹ 9 御览 長 深 1 3 宅 ط I 前 寺 à 11 لج ķ E" N ガ Ŧ. 11 ラ 4 .加 1= 工 有 金 掛 7 池 1 於 7 ろ 逐 壞 ŋ 4 ۵ 1 納 与 2 U 9 出 女 至 ピ 才 7 ج 7 が 7. 2 副 豈 う 11. ٠, D 中 た 17 U. す 1 5 囚 柎 形 置 か 15 子共に BJ 青 部 跡 な J i 4. 2 壮 35 礼 0) 视 ۲. ラ 髙 は 今 ゃ 3 果 į 先 劃 未 当 勿 た 2 ば 調 無 中 畔 百 11 H 饠 Ĺ L. ج ٤, E 五 虍 F-1-2 0 (2) 澔 土 金水 同 7 В 詩 曜 11 俳 短 恊 雕 如. 曜 曜 E ì マ. 柳 .句 < 躍 午 4. 会 7 て. 9 往 前 前 批新 t + 1 全 味 クリ 九 9 琲 初 0 ち 乾 9 定 16, Ð ·劳 每每 2 煣 34 祈 精 理 火 安 か 4 避 曜 疆 曜 t 会 F 六 学 歡 合 夜 夜 10 生 沽 ŧ 炒 学 は 七 + 七 9 3 時 左 時 時 =

佛 Со-оря 12. Attorney Sakamoto Library News 14. Manager's meeting 故 15. Major Uyeyama Boy Scouts WRA report 18. Center news 全 Test case pending 19. WRA officials 1 21. Mr. Harbison, Jupanese class 員の出帯も艺 Ð Court of honor 22. Literary group 曜 13, 16, 17, and 23. Seventh Day Adventi 24. Seicho no iye . Police news B 25. Buddhist Service Art exhibit 10. Reader's voice 11. Mr. Temple's report

KEY TO TRANSLATION

E 午

A

月

日 佛佛

E 学

校

午

教

白

11) 村

教

開 開

米

佛佛佛

E 13

同曜曜

礼教師

青 放教 七

8

拜

後 前

=

+ 九